

|   |                              |  |                          |   |
|---|------------------------------|--|--------------------------|---|
| <b>Course title: Foreign Language B for translators and interpreters 4 (French)</b>   |                              |  |                          |   |
| Original course title: Idioma B per a traductors i intèrprets 4 (francès)   |                              |  |                          |   |
| <b>Code:</b> 101508   | <b>Year:</b> 2 <sup>nd</sup> | <b>Semester:</b> 2 <sup>nd</sup> (check timetable below) | <b>ECTS:</b> 6           |   |
| <b>Language(s) used in class:</b> French  |                              |  | <b>Lecture</b>           | ✓ |
|   |                              |  | <b>Seminar</b>           | ✓ |
|   |                              |  | <b>Independent study</b> | ✓ |
| <b>Timetable</b> <a href="http://www.uab.cat/web/estudiar/altres/horaris-i-aules-graus-1345715491959.html">http://www.uab.cat/web/estudiar/altres/horaris-i-aules-graus-1345715491959.html</a>  |                              |  |                          |   |
| <b>Course coordinator contact details:</b> <a href="http://www.uab.cat/servlet/Satellite/estudiar/llicitat-de-graus/pla-d-estudis/guies-docents/traduccion-i-interpretacio-grau-eees-1345467811508.html?param1=1228291018508">http://www.uab.cat/servlet/Satellite/estudiar/llicitat-de-graus/pla-d-estudis/guies-docents/traduccion-i-interpretacio-grau-eees-1345467811508.html?param1=1228291018508</a> (search on original course title)  |                              |  |                          |   |
| <b>Prerequisites</b>  |                              |  |                          |   |
| Required language level: French B2.4 CEFR (Common European Framework of Reference).   |                              |  |                          |   |
| At the beginning of the course students should be able to:  |                              |  |                          |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Understand different types of written texts, with fairly complex constructions, about general topics which cover a wide range of subject areas, styles and registers. (CEFR-FTI B2.4)</li> <li>• Write different types of text using fairly complex constructions about general topics in familiar subject areas. (CEFR-FTI B2.2)</li> <li>• Understand different types of spoken German, using fairly complex constructions, about general topics in familiar subject areas. (CEFR-FTI B2.2)</li> <li>• Express themselves in different types of spoken German on general topics in familiar subject areas. (CEFR-FTI B2.1)</li> </ul>  |                              |  |                          |   |
| <b>Learning objectives</b>  |                              |  |                          |   |
| The aim of this course is to the language competencies in the student's Foreign Language B (French) needed to begin direct and inverse translation.   |                              |  |                          |   |
| At the end of the course students should be able to:  |                              |  |                          |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Understand different types of written texts, with complex constructions, about a wide range of subjects and able to discern stylistic and dialectal variation. (CEFR-FTI C1.2)</li> <li>• Write different types of texts, using fairly complex constructions about general topics in a wide range of subjects employing the most commonly used styles and registers. (CEFR-FTI B2.4)</li> <li>• Understand different types of spoken French, using fairly complex constructions, about general topics from a wide range of subject areas, reflecting the most commonly used styles or registers. (CEFR-FTI B2.4)</li> <li>• Express themselves in different types of spoken French on general topics in different subject areas. (CEFR-FTI 2.3)</li> </ul> |                              |  |                          |   |
| <b>Competencies</b>   |                              |  |                          |   |
| <b>Assessment criteria</b>  |                              |  |                          |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questionnaire on a set reading: 25%</li> <li>• Oral presentations and written reports: 40%</li> <li>• Series of summaries: 35%</li> </ul>  |                              |  |                          |   |
| <i>These categories may vary from year to year. Definitive weightings will be specified by the instructor at the beginning of the course.</i>   |                              |  |                          |   |
| <b>Note</b>   |                              |  |                          |   |
| Every effort has been made to ensure the accuracy of the information given above. However, courses are subject to regular review and revision and the university reserves the right to amend course offers according to UAB ordinances and regulations. Students should contact the corresponding coordinator regarding the current status for courses they are considering.  |                              |  |                          |   |